

32011D0458

L 194/4

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

26.7.2011.

ODLUKA VIJEĆA**od 19. srpnja 2011.****o stajalištu koje će zauzeti Europska unija u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga XIII.
(Promet) Sporazumu o EGP-u**

(2011/458/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. i članak 218. stavak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Prilog XIII. Sporazumu o Europskom gospodarskom prostoru⁽¹⁾ („Sporazum o EGP-u“) sadrži posebne odredbe i aranžmane u vezi s prometom.
- (2) Uredbu (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici⁽²⁾ trebalo bi unijeti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Uredbom (EZ) br. 1008/2008 stavljene su izvan snage Uredba Vijeća (EEZ) br. 2407/92 od 23. srpnja 1992. o licenciranju zračnih prijevoznika⁽³⁾, (EEZ) br. 2408/92 od 23. srpnja 1992. o pristupu zračnih prijevoznika Zajednice zračnim linijama unutar Zajednice⁽⁴⁾ i (EEZ) br. 2409/92 od 23. srpnja 1992. o cijenama prijevoza i tarifama usluga u zračnom prometu⁽⁵⁾, koje su trenutačno unesene u Sporazum o EGP-u.

(4) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u bi stoga trebalo izmijeniti na odgovarajući način.

(5) Stajalište Unije u Zajedničkom odboru EGP-a bi se trebalo temeljiti na priloženom nacrtu Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje će Europska unija u Zajedničkom odboru EGP-a zauzeti o predloženoj izmjeni Priloga XIII. Sporazumu o EGP-u temelji se na nacrtu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a, koji je priložen ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. srpnja 2011.

Za Vijeće
Predsjednik
M. SAWICKI

⁽¹⁾ SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

⁽²⁾ SL L 293, 31.10.2008., str. 3.

⁽³⁾ SL L 240, 24.8.1992., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 240, 24.8.1992., str. 8.

⁽⁵⁾ SL L 240, 24.8.1992., str. 15.

NACRT

ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. .../2011

od ...

o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum“), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Prilog XIII. Sporazumu izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... ⁽¹⁾.
- (2) Uredbu (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici ⁽²⁾ trebalo bi uvrstiti u Sporazum.
- (3) Uredbom (EZ) br. 1008/2008 stavljene su izvan snage Uredba Vijeća (EEZ) br. 2407/92 od 23. srpnja 1992. o licenciranju zračnih prijevoznika ⁽³⁾, (EEZ) br. 2408/92 od 23. srpnja 1992. o pristupu zračnih prijevoznika Zajednice zračnim linijama unutar Zajednice ⁽⁴⁾ i (EEZ) br. 2409/92 od 23. srpnja 1992. o cijenama prijevoza i tarifama usluga u zračnom prijevozu ⁽⁵⁾, koje su unesene u Sporazum o EGP-u.
- (4) Prilog XIII. Sporazumu bi stoga trebalo izmijeniti na odgovarajući način,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XIII. Sporazumu mijenja se kako slijedi:

1. Točka 64. a zamjenjuje se sljedećim:

„64a **32008 R 1008**: Uredba (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici (preinaka) (SL L 293, 31.10.2008., str. 3.).

Za potrebe ovog Sporazuma vrijede odredbe ove Uredbe sa sljedećim prilagodbama:

- (a) u članku 4. stavku (f) riječi: „osim kako je predviđeno u sporazumu s trećom zemljom kojem je Zajednica stranaka;“ zamjenjuju se sljedećim:

„ Međutim, licence za rad s pravnim učinkom u cijelom EGP-u mogu se odobriti na temelju izuzetaka od ovog zahtjeva, predviđenih u sporazumima s trećim zemljama, kojima je stranka Zajednica ili jedna ili više država EFTA-e, pod uvjetom da Zajednički odbor EGP-a donese odluku u tom smislu;“

- (b) članku 16. stavku 9. drugom podstavku dodaje se sljedeće:

„ kao i regionalne zračne luke na Islandu i četiri najsjevernije pokrajine u Norveškoj.“

2. Točka 65. se briše.

3. Točka 66b se briše.

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EZ) br. 1008/2008 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu ..., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma podnesene Zajedničkom odboru EGP-a (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Tajnici
Zajedničkog odbora EGP-a⁽¹⁾ SL L⁽²⁾ SL L 293, 31.10.2008., str. 3.⁽³⁾ SL L 240, 24.8.1992., str. 1.⁽⁴⁾ SL L 240, 24.8.1992., str. 8.⁽⁵⁾ SL L 240, 24.8.1992., str. 15.

(*) [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni zahtjevi su navedeni.]